

Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF THE CITY OF CORNELIUS October 2018

Cornelius Town Center Plan Design Week: Oct 8, 9, & 13th

Over the past few months, City staff and our consultant team have been out in the community listening to your ideas about how



downtown Cornelius can be improved. We heard about the types of stores you would like to see, the public places you'd enjoy, and how you'd like to get around the Town Center district. Now, we want to bring these stories together to create a complete picture of the future Town Center.

This will be done in the most significant and impactful community event of our Town Center Plan project – **Design Week!** On October 8 and 9, please join us for a drop-in session at Centro Cultural's La Plaza Hall (1110 N Adair St.) to talk with one of our design professionals about how you think downtown Cornelius should look. What building styles reflect our community and our character? How does your vision for downtown Cornelius look, is it 2-3 story mixed use buildings or quaint shops? Where will visitors park and how will they get around if they don't want to drive to each destination? Your input is vital to laying out our downtown for the future.

Following these drop-in sessions, we will put all of the pieces together and share our proposed Town Center layout and design concepts at the Cornelius Elementary gymnasium (200 N. 14th Ave.) on Saturday, October 13 from 10am –

1pm. At this event we'll incorporate some fun, family-friendly activities to celebrate the many wonderful ideas you shared throughout the summer. We will share all of those ideas and provide opportunity for further input on the design. This project is all about our community's vision for the Cornelius Town Center, so please join us for one or more of these activities. Refreshments will be provided. We'll see you there!

Cornelius Town Center Plan Design Week Schedule:

Monday, 10/8: Drop-in Design

Sessions 9 am - 8 pm

Centro Cultural La Plaza Hall

Tuesday, 10/9: Drop-in Design

Sessions 9 am - 6 pm

Centro Cultural La Plaza Hall

Saturday, 10/13: Design Presentation
and Community Discussion

10 am - 1 pm Cornelius Elementary Gym

Cornelius Spanish Speaking Town Hall Meeting

A Spanish-speaking Town Hall will be **Saturday, October 6 at 12:00 pm** located at Centro Cultural of Washington County, 1110 N. Adair St. Light refreshments will be served.

JOIN THE CONVERSATION COFFEE WITH A COP

Saturday, October. 6

9:00 am. - 11:00 am

Cornelius Starbucks

1882 E Baseline St.



POLICE
CITY OF CORNELIUS



Fire Prevention Week October 7-13

Celebrate by joining us, Saturday October 13th for the annual **Cornelius Fire Station Open House**, and everyone is invited to come in for a visit. Not only will we have answers to all of your safety questions, but the kids can ride on a fire engine, squirt water from a real fire hose, and try on some of the special clothing that keeps our firefighters safe in a fire. Our staff and volunteers will be on hand from 10 am until 2 pm.



Cornelius Police Department will also have cars and officers available for the kids to check out. If you have any questions call us at: 503-357-3840.

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook WWW.FACEBOOK.COM/CITYOFCORNELIUS

THE CHIEF'S CORNER



Cornelius Police Chief Al Roque

October is Domestic Violence Awareness Month and the Washington County Sheriff's Office is taking a proactive role to end the cycle of violence in our community. Our inter-agency Domestic Violence Resource Team consists of law enforcement agencies throughout the county working together to protect survivors and hold offenders accountable.

Domestic violence can look different in every situation, so it's important to learn the different types of abuse to recognize it in the future. In addition to physical abuse, domestic violence can also include emotional abuse, financial abuse, digital abuse, sexual abuse and coercion, and reproductive coercion.

We are proud to partner with the Domestic Violence Resource Center (DVRC) as a way to educate, support, and empower survivors and their children. Located within the Family Justice Center at SW 158th Ave in Beaverton, the DVRC offers a variety of free services, including professional counseling, community advocacy, confidential shelter services, safety planning, transitional housing and more. Please visit their website to learn more: www.dvrc-or.org

DVRC offers a confidential 24-hour crisis line to speak with someone who can help: 503-469-8620.

Free Leaf Drop-Off

Cornelius Public Works will be accepting leaves Monday-Friday, 8:00 AM to 3:00 PM. Residents can drop leaves off at Public Works, located at 1300 S. Kodiak Circle, off S. 12th Avenue.

The following five Saturdays have been scheduled for leaf drops; Oct 20, Nov 3, Nov 17, Dec 1, and Dec 15, between 8:00 AM and 1:00 PM. City staff will be available to help unload leaves. Other yard debris such as grass clippings and shrub/tree branches **cannot** be accepted.

If you have questions, please call Public Works at: 503-357-3011.

Library Events in October



Lego Extravaganza!
Every Tuesday
in October @
5:30 pm.- 6:30 pm

Homework Help
Every Tuesday
@ 5-7 pm



Tech Tutor
Every Saturday
@ 3-5 pm

Get your technology needs with assistance from our Tech Tutor. Need a resume drafted/Have a new phone or Kindle and want to learn it's features? Need help using Library databases like Libby & OverDrive? Assistance is fully bilingual English & Spanish. Bring your own device.



Preschool Storytime
Every Friday @ 10:15am

Spanish Storytime
Every Saturday
@ 12:00pm



Guest Story Teller:
Cornelius Police
Friday, Oct. 5
@ 10:15am



Hispanic Heritage Month
Sept. 15 - Oct. 15
Can you find the hidden flags in the Library?

Teen Reads Week!

Pick up your free copy of Jackaby by William Ritt between **Oct. 1st-13th**



Celebrate Hispanic Heritage Month **Monday, Oct. 15th**

@ 5:30pm - 6:30pm

Celebrate the end of Hispanic Heritage month with a piñata! For kids between the ages of 1-10. Crafts & activities available for all ages.



Day of the Dead Celebration

Tuesday, Oct. 30

@ 5:30pm - 6:30pm

Celebrate Day of the Dead at the Library with various related crafts & activities.

Spook Us With Your Costume
Wednesday, Oct. 31th
@ 10:00am - 7:00pm



Cornelius Public Library

N Barlow St.
Cornelius, OR 97113
503-357-4093

www.Facebook.com/CorneliusPublicLibrary
www.ci.cornelius.or.us/library

City of Cornelius

City Hall: 503-357-9112
Community Dev 503-357-3011
Fire Admin: 503-357-3840
Library: 503-357-4093
Public Works: 503-357-3011
Police Admin: 503-359-1881
Non-Emergency 503-629-0111

Emergency 911

City Council Meeting

Centro Cultural-1110 N. Adair St.
Oct. 1-Council Meeting 7:00 PM

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook www.Facebook.com/cityofcornelius

Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS octubre 2018

Semana del Diseño del Proyecto del Plan del Centro el 8, 9, & 13 de octubre

Durante los últimos meses los empleados de la ciudad y nuestro equipo de consultores han estado en la comunidad escuchando sus ideas sobre la forma en que se puede mejorar el



downtown o centro de Cornelius. Nos hablaron sobre los diferentes tipos de tiendas que les gustaría ver, los lugares públicos que podría uno gozar, y cuál sería la mejor forma de movilizarse en el futuro Town Center o Centro de la Ciudad. Ahora queremos que usted conozca estos relatos y juntos crear una fotografía completa del futuro Town Center.

Esto se llevará a cabo en el evento comunitario más importante e impactante de nuestro Proyecto del Plan del Town Center – ¡Semana del Diseño! El 8 y 9 de octubre; por favor venga y visítenos en la sesión del Salón de la Plaza del Centro Cultural (1110 N Calle Adair) y hable con alguno de nuestros profesionales del diseño sobre la forma en que usted cree que debería ser el centro de Cornelius. ¿Cuáles estilos de construcción reflejan nuestra comunidad y nuestro carácter? ¿Cuál es su visión para el centro de Cornelius, serán edificios mezclados de 2 o 3 pisos y tiendas pintorescas? ¿Dónde se estacionarán los visitantes y cómo se van a mover si no quieren manejar hasta su destino? La opinión de usted es muy importante para el diseño del futuro centro de Cornelius.

Después de estas sesiones comunitarias, pondremos todas las piezas en su lugar y compartiremos nuestra propuesta del diseño del Town Center o Centro de Cornelius junto con los conceptos del diseño en el gimnasio de la Escuela Primaria de Cornelius (ubicada en 200 N Avenida 14) el sábado 13 de octubre de las 10 de la mañana hasta la 1 de la tarde. Durante este evento vamos a incorporar diversión, actividades

favorables para las familias, y celebraremos las muchas y maravillosas ideas que recibimos de ustedes durante el verano. Compartiremos todas esas ideas y brindaremos la oportunidad para obtener más información sobre el diseño. Este proyecto va a reflejar la visión de nuestra comunidad para el Town Center o Centro de Cornelius. Por favor ayúdenos y venga a participar en una o más de las actividades que presentaremos. Tendremos refrescos. Así que, ¡nos vemos en alguna de las reuniones!

Horario de la Semana del Diseño para el Plan del Town Center de Cornelius:

lunes 8 de octubre: Junta Comunitaria del Diseño

Sesiones 9 am y 8 pm

Salón de la Plaza del Centro Cultural

martes 9 de octubre: Junta Comunitaria del Diseño

Sesiones 9 am y 6 pm

Salón de la Plaza del Centro Cultural

sábado 13 de octubre: Presentación del Diseño y Discusión Comunitaria

De 10 am hasta la 1 pm en el gimnasio de la Escuela Primaria de Cornelius

Reunión Comunitaria en Cornelius (en español)

Se va a llevar a cabo una reunión comunitaria en español el **sábado, 6 de octubre a 12:00 pm** en el Centro Cultural del Condado De Washington, 1110 N. Adair St.

Se ofrecerán refrescos.

ÚNESE A LA CONVERSACIÓN CAFÉ CON UN POLICÍA

sábado, 6 de octubre

9:00 am - 11:00 am

Cornelius Starbucks
1882 E Baseline St.



POLICE
CITY OF CORNELIUS



La Semana de Prevención de Incendios 7-13 de octubre

Celebre uniéndose a nosotros este 13 de octubre para llevar a cabo la **Casa Abierta Annual de Los Bomberos de Cornelius**, y todos están invitados a venir para visitarnos. No solamente tendremos respuestas a todas sus preguntas sobre la seguridad, sino que también los niños podrán subirse a los camiones de bomberos sanos y salvos del incendio. Nuestros empleados y voluntarios estarán a su disposición desde las 10:00 am hasta las 2:00 pm,



y el Departamento de Policía de Cornelius también tendrá carros y oficiales ahí para que los niños los puedan ver y hacer preguntas. Si tienen preguntas llamen al 503-357-3840.

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE WWW.CI.CORNELIUS.OR.US O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook WWW.FACEBOOK.COM/CITYOFCORNELIUS

LA ESQUINA DEL JEFE DE POLICÍA AL ROQUE



Octubre es el Mes de Concientización Sobre la Violencia Doméstica y la Oficina del Sheriff del Condado de Washington está tomando un papel proactivo para terminar con el ciclo de violencia en nuestra comunidad. Nuestro Equipo Interinstitucional de Recursos Contra la Violencia Doméstica consiste en que las agencias encargadas de hacer cumplir la ley en todo el condado trabajen juntas para proteger a quienes logran sobrevivir la violencia y responsabilizar a los culpables.

La violencia doméstica se ve de diferentes maneras en cada situación, así que es muy importante conocer los diferentes tipos de abuso para reconocerlo en el futuro. Además del abuso físico, la violencia doméstica también puede incluir el abuso emocional, el abuso financiero, el abuso digital, el abuso sexual y la coerción además de la coacción reproductiva.

Tenemos orgullo de habernos asociado con el Centro de Recursos Contra la Violencia Doméstica (DVRC, siglas en inglés) para ofrecer formas de educar, apoyar y capacitar a los sobrevivientes de esta violencia y a sus hijos. El Centro DVRC tiene sus oficinas en el Centro de Justicia Familiar ubicado en el SE de la Avenida 158 de Beaverton. El DVRC ofrece una gran variedad de servicios gratuitos, incluyendo la consejería profesional, la abogacía comunitaria, los servicios confidenciales de vivienda, la planificación de la seguridad, un hogar de transición, y otros servicios. Visite el sitio web para obtener más información en:

www.dvrc-or.org

El Centro DVRC ofrece una línea confidencial en casos de crisis las 24 horas del día para que usted pueda hablar con alguien que le puede ayudar: 503-469-8620.

Servicio de entrega de hojas

La instalación de Obras Publicas en 1300 S. Kodiak Circle (de S. 12th Ave.) aceptará hojas de lunes al viernes 8:00 am a 3:00 pm.

Los siguientes cinco sábados se han programado para la entrega de hojas; 20 de octubre, 3 de noviembre, 17 de noviembre, 1 de diciembre, y 15 de diciembre entre 8:00 am y 1:00 pm. Personal de la ciudad ayudará a descargar hojas; no se aceptan otros desechos de yarda como recortes de césped y ramas de arbustos.

Para mas información, llámenos al: Obras Publicas 503-357-3011.

Eventos de la biblioteca en octubre



¡Extravaganza de Legos!

Cada martes en octubre @ 5:30 pm- 6:30 pm

Ayuda con Tarea
cada martes @ 5-7 pm



Tutor de Tecnología (Bilingüe)

Cada sábado @ 3-5 pm

Aprenda tecnología básica con la asistencia de nuestro tutor de tecnología. ¿Necesita un currículum redactado? ¿Tiene un nuevo teléfono o Kindle y desea aprender sus características? ¿Necesita ayuda para usar bases de datos de la biblioteca tal como Libby y OverDrive para descargar libros electrónicos? Visítenos de 5-7 p.m. todos los martes para obtener ayuda. La asistencia es completamente bilingüe (inglés y español). ¡Traiga su propio aparato!



Preschool Storytime
cada viernes @ 10:15 am

¡Lectura de Cuentos en Español!

Cada sábado @ 12:00 pm



¡Invitado especial a la hora de cuentos: Policía de Cornelius!(en inglés)
viernes, 5 de octubre @ 10:15 am



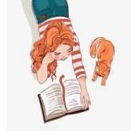
Mes de la Herencia Hispana

15 de septiembre-
15 de octubre

¿Puede encontrar las banderas escondidas en la biblioteca?

Semana de jóvenes que leen!

Recoja su copia gratuita (en inglés) del libro Jackaby por William Ritt entre el 1 al 13 de octubre.



Celebración del mes de la Herencia Hispana

lunes, 15 de octubre
@ 5:30pm - 6:30pm

Celebrate the end of Hispanic Heritage month with a piñata! For kids between the ages of 1-10. Crafts & activities available for all ages.



Día de los Muertos

martes, 30 de octubre
@ 5:30pm - 6:30pm

Celebre el Día de los Muertos en la biblioteca con varias actividades de calaveritas.

Muéstrenos su Disfraz
miércoles, 31 de octubre
@ 10:00am - 7:00pm



1355 N Barlow St.
Cornelius, OR 97113
503-357-4093

www.facebook.com/CorneliusPublicLibrary
www.ci.cornelius.or.us/library

La Ciudad de Cornelius

El Ayuntamiento: 503-357-9112
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011
Bomberos: 503-357-3840
Biblioteca: 503-357-4093
Obras Públicas: 503-357-3011
Policía: 503-359-1881

No-Emergencia 503-629-0111
Emergencia- 911
Junta de Concilio (en inglés)
Centro Cultural-1110 N. Adair St.
1 de octubre @ 7:00 p.m.

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE WWW.CI.CORNELIUS.OR.US O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook www.facebook.com/cityofcornelius